

501029-2026 - Verseny

Németország – Vásári szolgáltatások – Dienstleistungskonzessionen für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes, einschließlich ausgewählter Jahreswechselveranstaltungen in Dresden

OJ S 137/2026 20/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Amt für Wirtschaftsförderung

E-mail-cím: zvb-vol@dresden.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szervezet közszolgáltató ajánlatkérő

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Dienstleistungskonzessionen für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes, einschließlich ausgewählter Jahreswechselveranstaltungen in Dresden

Leírás: Ausschreibung von Dienstleistungskonzessionen für Thematische Weihnachtsmärkte/-veranstaltungen der Landeshauptstadt Dresden 2027-2031 (Verlängerungsoption bis 2034)

Eljárásazonosító: f27ca705-fbce-4745-8423-ed69e83f299

Belső azonosító: 2026-804-00001

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92331100 Vásári szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Dresden

Irányítószám: 01067, 01069, 01097

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

További információk: Marktfläche Hautstraße, Marktfläche Neumarkt, Marktfläche Prager Straße, Marktfläche Taschenberg, Marktfläche Dr.-Külz-Ring in Dresden

2.1.4. Általános információk

További információk: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de! Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen,

Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Jogalap:

2014/23/EU irányelv
konzvgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 5

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 1

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Hauptstraße Weihnachtsmarkt

Leírás: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes einschließlich einer Fortführung als Jahreswechselerveranstaltung auf der Hauptstraße/Jorge-Gomondai-Platz in Dresden. Die Hauptstraße gehört zu einer der beliebtesten Einkaufsstraßen in der Inneren Neustadt. Von Platanen gesäumt, ausgestattet mit vielen kleinen Geschäften, Restaurants und Cafés, lädt die Hauptstraße traditionell zum Flanieren, Bummeln, Shoppen und Verweilen ein. Sie führt vom Neustädter Markt mit dem unter Denkmalschutz stehenden Reiterstandbild August des Starken, dem Goldenen Reiter, bis zum Albertplatz.

Belső azonosító: LOT-0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92331100 Vásári szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Konzession besitzt eine Laufzeit von 2027 bis 2032. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2034.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Dresden

Irányítószám: 01097

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

További információk: Marktfläche Hauptstraße

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/02/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Kritérium: Környezetgazdálkodási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Kritérium: Ellátási lánc menedzsment

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a minőségellenőrzéshez

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 32

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Konzessionsabgabe

Leírás: -

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 28/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: entfällt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Neumarkt Weihnachtsmarkt

Leírás: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes einschließlich einer Fortführung als Jahreswechselveranstaltung auf dem Dresdner Neumarkt. Der Neumarkt ist einer der bekanntesten historischen Plätze und zentral in der Dresdner Altstadt gelegen. Er wird geprägt durch Kulturdenkmale wie die Frauenkirche und das Kurländer Palais. Auf Grund seiner Bedeutung werden an die Gestaltung des Thematischen Weihnachtsmarktes hohe Anforderungen gestellt. Für den Marktstandort gilt die Werbe- und Gestaltungssatzung G-08 für das Neumarkt-Gebiet Dresden, in der jeweils geltenden Fassung.

Belső azonosító: LOT-0002

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92331100 Vásári szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Konzession besitzt eine Laufzeit von 2027 bis 2032. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2034.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Dresden

Irányítószám: 01067

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

További információk: Marktfläche Neumarkt

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/02/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/01/2034

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Kritérium: Környezetgazdálkodási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Kritérium: Ellátási lánc menedzsment

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a minőségellenőrzéshez

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 32

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Konzessionsabgabe

Leírás: -

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 28/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: entfällt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Prager Straße Weihnachtsmarkt

Leírás: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes auf der Prager Straße in Dresden. Die Einkaufsmagistrale Prager Straße bildet die zentrale Verbindungsachse zwischen dem Hauptbahnhof und dem Altmarkt. Der ausgeschriebene Weihnachtsmarkt befindet sich im mittleren Teil der Prager Straße, welcher in Längsrichtung durch die Anordnung von Bäumen, Leuchtstelen sowie der Skulptur "Völkerfreundschaft" geprägt ist.

Belső azonosító: LOT-0003

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92331100 Vásári szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Konzession besitzt eine Laufzeit 2027 bis 2031. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2033.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Dresden

Irányítószám: 01069

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

További információk: Marktfläche Prager Straße

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/02/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2033

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Kritérium: Környezetgazdálkodási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Kritérium: Ellátási lánc menedzsment

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a minőségellenőrzéshez

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 32

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept 24

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Konzessionsabgabe

Leírás: -

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 28/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: entfällt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Rész: LOT-0004

Cím: Taschenberg Weihnachtsmarkt

Leírás: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes/Veranstaltung auf dem Taschenberg in Dresden. Das Marktumfeld wird geprägt durch eine Vielzahl historischer Bauten wie das Residenzschloss, das Taschenberg-Palais oder diverse barocke Bürgerhäuser. Umgebungsbedingt ergeben sich für Gestaltung und Durchführung des Marktes erhöhte Anforderungen. Für den Marktstandort gilt die Werbe- und Gestaltungssatzung G-08 für das Neumarkt-Gebiet Dresden, in der jeweils geltenden Fassung.

Belső azonosító: LOT-0004

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92331100 Vásári szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Konzession besitzt eine Laufzeit 2027 bis 2031. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2033.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Dresden

Irányítószám: 01067

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

További információk: Marktfläche Taschenberg

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/02/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2033

5.1.6. Általános információk**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Kritérium: Környezetgazdálkodási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Kritérium: Ellátási lánc menedzsment

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a minőségellenőrzéshez

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 32

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Konzessionsabgabe

Leírás: -

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 28/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: entfällt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:
Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.
Elektronikus számlázás: Megengedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Rész: LOT-0005

Cím: Dr.-Külz-Ring Weihnachtsmarkt

Leírás: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes/Veranstaltung auf dem Dr.-Külz-Ring in Dresden. Der Dr.-Külz-Ring liegt in unmittelbarer Nähe der Altmarkt-Galerie Dresden und ist geprägt durch umliegende bepflanzte Hochbeete und der Installation "Trichter". Zudem ist der Dr.-Külz-Ring Knotenpunkt für Individual- und öffentlichen Personennahverkehr.

Belső azonosító: LOT-0005

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92331100 Vásári szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Konzession besitzt eine Laufzeit 2027 bis 2031. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2033.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Dresden

Irányítószám: 01067

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

További információk: Marktfläche Dr.-Külz-Ring

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/02/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2033

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Kritérium: Környezetgazdálkodási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Kritérium: Ellátási lánc menedzsment

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a minőségellenőrzéshez

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 32

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Leírás: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 24

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Konzessionsabgabe

Leírás: -

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**Eljárási feltételek:**

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 28/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: entfállt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Amt für Wirtschaftsförderung

Regisztrációs szám: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Postacím: Postfach 120020

Város: Dresden

Irányítószám: 01001

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

E-mail-cím: zvb-vol@dresden.de

Telefonszám: +49 351488-3796

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.dresden.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-7003

Hivatalos név: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Regisztrációs szám: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Postacím: PF120020

Város: Dresden

Irányítószám: 01001

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

E-mail-cím: zvb-vol@dresden.de

Telefonszám: +49 351488-3796

Internetcím: <https://www.dresden.de>

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Regisztrációs szám: entfällt

Postacím: Besucheranschrift: Braustraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04107
Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefonszám: +49 3419771040
Fax: +49 3419771049
Internetcím: <https://www.lds.sachsen.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Regisztrációs szám: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Postacím: PF120020

Város: Dresden

Irányítószám: 01001

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

E-mail-cím: zvb-vol@dresden.de

Telefonszám: +49 351488-3796

Internetcím: <https://www.dresden.de>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 762f07de-901e-442a-896d-d5d4d92f2979 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 19

A hirdetmény megküldésének dátuma: 17/07/2026 12:26:30 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 501029-2026

HL S kiadás száma: 137/2026

